

Johann Ludwig  
**BACH**

---

Unsere Trübsal, die zeitlich und leicht ist

Motette  
für sechs Singstimmen (SSATTB)  
herausgegeben von Uwe Wolf

Motet for six voices  
edited by Uwe Wolf

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext  
Bach-Familie · Johann Ludwig Bach



---

Carus 30.014

# Unsere Trübsal, die zeitlich und leicht ist

2. Korinther 4,17–18

Johann Ludwig Bach

1677–1731

Soprano 1  
Un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal, die zeit - lich und leicht, und

Soprano 2  
Un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal, die zeit - lich und leicht, und

Alto  
Un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal, die zeit - lich und leicht

Tenore 1

Tenore 2

Basso  
Un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal, die zeit - lich und leicht

leicht ist,  
leicht ist,  
ist, un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal, die zeit - lich und leicht, und leicht  
un - se - re Trüb - sal, die zeit - lich und leicht, und leicht  
Trüb - sal, die zeit - lich und leicht, und leicht  
t, un - se - re Trüb - sal, die zeit - lich und leicht, und leicht

un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal,  
un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal,  
ist, un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal,  
ist, un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal,  
ist, un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal,  
ist, un - se - re Trüb - sal, un - se - re Trüb - sal, Trüb -

17

sal, die zeit-lich und leicht, und leicht ist,  
 sal, die zeit-lich und leicht, und leicht ist,  
 die zeit-lich und leicht, und leicht ist, die zeit-lich und leicht, und leicht ist, uns-re  
 die zeit-lich und leicht, und leicht ist, un - se - re  
 die zeit-lich und leicht, und leicht ist, un - se - re  
 sal, die zeit-lich und leicht \_\_\_\_\_ ist, die zeit-lich und leicht \_\_\_\_\_ ist, un - se - re

22

un - se-re Trüb - sal, un - se-re Trüb - sal,  
 un - se-re Trüb - sal, un - se-re Trüb - sal,  
 Trüb - sal, un - se-re Trüb sal, Trüb - sal, un - se-re Trüb - sal,  
 Trüb - sal, un - se-re Trüb sal, Trüb - sal, un - se-re Trüb - sal,  
 Trüb - sal, un - se-re Trüb - sal, un - se-re Trüb - sal,  
 sal, Trüb - sal, un - se-re Trüb - sal,

28

die zeit-lich und leicht ist, die zeit-lich und leicht ist,  
 die zeit-lich und leicht ist, die zeit-lich und leicht ist,  
 die zeit-lich und leicht ist, die zeit-lich, zeit-lich und leicht, zeit-lich und leicht ist,  
 die zeit-lich und leicht ist, die zeit-lich und leicht, zeit-lich und leicht ist,  
 die zeit-lich und leicht ist, die zeit-lich und leicht ist, und leicht ist,  
 die zeit-lich und leicht, zeit-lich und leicht, zeit-lich und leicht, zeit-lich und leicht ist,

schaf -

schaf -

schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet,

schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet,

schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet,

schaf - schaf-fet, schaf-fet,

- fet,

- fet,

schaf-fet, schaf-fet ne e - wi-ge,

schaf-fet, schaf -

schaf-fet, schaf -

e - wi-ge, schaf-fet, schaf-fet, schaf-fet,

51

- fet ei-ne e - - - - - wi-ge,  
 - fet ei-ne e - - - - - wi-ge,  
 schaf-fet ei-ne e - - - - - wi-ge und ü - ber  
 schaf-fet und ü - ber  
 schaf-fet und ü - ber  
 schaf-fet ei-ne e - - - - - wi-ge und ü - ber

57

ei - ne e - - - - -  
 ei - ne e - - - - -  
 al - le Maß wich-ti - ge Herr - lich - keit, ei - ne e - - - - -  
 al - le Maß wich-ti - ge Herr - lich - keit,  
 al - le Maß wich-ti - ge Herr - lich - keit,  
 al - le Maß wich-ti - ge Herr - lich - keit, ei - ne e - - - - -

63

- wi-ge und ü - ber und ü - ber  
 - wi-ge und ü - ber  
 - wi-ge und ü - ber al - le Maß wich-ti - ge Herr - lich - keit,  
 und ü - ber al - le Maß wich-ti - ge Herr - lich - keit,  
 und ü - ber al - le Maß wich-ti - ge Herr - lich - keit,  
 - wi-ge und ü - ber al - le Maß wich-ti - ge Herr - lich - keit, ü - ber

al - le Maß, und ü - ber al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich - keit, Herr -  
 al - le Maß, und ü - ber al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich - keit,  
 und ü - ber al - le Maß, al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich - keit,  
 und ü - ber al - le Maß, al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich - keit,  
 und ü - ber al - le Maß, al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich - keit,  
 al - le Maß, und ü - ber al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich - keit,

- lich - keit, al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich -  
 Herr - lich - keit, al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich -  
 und - ber al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich -  
 und ü - ber al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich -  
 und ü - ber al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich -  
 und ü - ber al - le Maß wich - ti - ge Herr - lich -

keit; die, die wir nicht se - hen  
 keit; die, die wir nicht se - hen  
 keit; uns, die wir nicht se - hen, die wir nicht se - hen, die wir nicht se -  
 keit; uns, die wir nicht se - hen, die, die wir nicht se -  
 keit; uns, die wir nicht se - hen, die, die wir nicht se -  
 keit; uns, die wir nicht se - hen, die wir nicht se -



Stuttgarter Bach-Ausgaben  
**Johann Ludwig Bach** (1677–1731)

**Suite** in G für Streicher und Cembalo

**Kantaten** für Soli, Chor und Orchester:

- Die mit Tränen säen / †
- Ja, mir hast du Arbeit gemacht / †
- Mache dich auf, werde licht / †
- Missa brevis „Allein Gott in der Höh sei Ehr“

Gesamtausgabe der 11 Motetten (Hrsg. Uwe Wolf)

Alle **Motetten** (meist Coro SATB/SATB) auch einzeln:

- Das Blut Jesu Christi
- Das ist meine Freude
- Die richtig für sich gewandelt haben
- Gedenke meiner, mein Gott
- Gott, sei uns gnädig
- Ich habe dich ein klein Augenblick verlassen
- Ich will auf den Herren schauen
- Sei nun wieder zufrieden, meine Seele
- Unsere Trübsal, die zeitlich und leicht ist
- Uns ist ein Kind geboren
- Wir wissen, so unser irdisches Haus

† = Erstausgabe / First edition

Stand: 05.2003



CV 30.014 Carus

